

プレゼントメイト



■プレゼントメイトへのご応募は…

〒650 神戸市中央区下山手通3-1-18 ツインズアビル4F 「月刊神戸っ子プレゼント係・斉藤」まで。TEL:078-331-2246
 なお、商品の発送をもって当選の発表とさせていただきます。
 皆様のご応募を心よりお待ちしております。

★映画招待券プレゼント

先着1組2名様に「シネマザイク1〜4」、先着5組10名様に「西灘劇場・西灘シネマ」の映画招待券をプレゼントします。いずれも3月末まで有効。上映作品については、映画館リスト(87ページ)をご覧ください。

★マキシムから「マキシムバリーティー」の帽子1名様にプレゼント



色はオレンジカブルーのどちらか

創業50年の婦人帽子の老舗マキシムのカジュアルライン「マキシムバリーティー」から、春の新作が届きました。柔らかな「ジュート」素材で、と

てもかぶりやすく、シンブルな形ですので、自分で花やリボンをあしらったりアレンジも楽しめます。春から初夏にかけて、おでかけにも、日常にもお気軽に。

なお、当選者には引き換え券をお送りしますので、マキシム本社(トアロード)で商品をお受け取りください。
 ●締切 4月10日

★先着5組10名様に「神戸蘭展96」のご招待券

世界の約3万株の蘭がその華麗な美しさと個性を競う祭典「神戸蘭展96」が開かれます。華麗で、表情豊かな飾り付けを競い合う「ディスプレイ展示」、世界各国から丹精に育てられた洋蘭・東洋蘭・日本の蘭が約800点個性を競う「個別株展示」、人気の即売コーナーなど蘭の魅力と感動を心ゆくまで堪能ください。
 会期/4月3日〜4月7日 会場/神戸国際展示場(ポートアイランド内)

★タカハシパールよりパールブレスレットウオッチ、プレゼント!



春らしい手元に

ベルト部分にパールと、可愛いらしいゴールドのリボンをあしらった、このブレスレットウオッチ。春の軽やかな装いには、ぴったりです。1名様にプレゼント。当選の方は、恐れ入りますが神戸っ子編集部まで商品を取りにお越し下さい。
 ●締切 4月10日

★オルセー美術館展チケットを先着5組10名様に!



ルノワール「ピアノを弾く娘たち」

3年前空前の入場者数を記録

した神戸市立博物館のルノワール美術館展。そして、再びフランスから「オルセー美術館」がやって来る。世界屈指の質と量を誇る印象派絵画で有名なオルセー美術館。絵画以外にも彫刻、工芸、建築、デザイン、写真などあらゆる文野の作品を所蔵。今回の展覧会は初の同館コレクションの総合紹介。
 会期/4月13日〜6月23日
 会場/神戸市立博物館

★イカット(緋)展のチケットを先着1組2名様に

縦糸や横糸を部分的に染めつけた緋は、世界的にイカットと呼ばれています。インドネシアの島々は世界有数のイカットの宝庫として知られています。こうしたイカットの全貌を世界1級のコレクション紹介から厳選した300余点によつて、紹介するこの珍しい「イカット展」のチケットを。
 会期/3月7日〜5月12日
 会場/国立国際美術館(JR茨木駅よりバス)

★先着1組2名様に劇団ふおるむの春公演「歌うシンデレラ」のチケットを

みんなが良く知っているお話なのに、何か変なシンデレラどこかおかしい長つたはいた猫。劇団ふおるむのお芝居で、忘れていたお話を思い出してみませんか?

「歌うシンデレラ」/3月29日(金)7時開演/新神戸オリエンタル劇場/お問い合わせ078-412-3008

愛読者のためのコミュニケーションサロン



神戸っ子倶楽部新会員 継続会員ご案内

■神戸っ子倶楽部では、ただ今会員を募集しています。会員の方には「月刊神戸っ子」を1年分お届けします。また、神戸っ子倶楽部の会報として、「月刊神戸っ子」の誌面上に、「神戸っ子倶楽部ニュース」を毎月掲載、会員の動きなど様々な情報を提供します。さらに年2回、文化性の高いイベント（コンサート、美術展、演劇など）に特別割引または無料でご招待いたします。年会費（入会金を含む）は1万円です。

神戸を愛する人たちのカルチャークラブ「神戸っ子倶楽部」。あなたもご入会になって豊かな神戸っ子ライフをお楽しみになりませんか。

会員の方は有効期限をお確かめのうえ、継続会員として年会費をお納めください。

□入会申し込み・お問い合わせは…

〒650 神戸市中央区下山手通3丁目1-18ツインズ
アビル4F 有限会社月刊神戸っ子まで
TEL: 078-331-2246 FAX: 078-331-2795

THE KOBECCO 創刊35周年記念パーティ

神戸っ子祭り

ゲストミュージシャン
鳳 蘭さん

とき 1996年5月8日(水)
受付5:30pm. 開演6:00pm.
ところ ホテルオークラ神戸
「平安の間」

(ホテルオークラ神戸TEL: 078-333-0111)

会費 20,000円/神戸っ子倶楽部18,000円
(着席につき、1テーブル12人でご予約承ります)

ゲストシンガー 鳳 蘭

特別講話 下河辺 淳 (阪神・淡路復興委員会委員長)

●お申込み・お問合わせ
月刊神戸っ子

〒650 神戸市中央区下山手通3丁目1-18
ツインズアビル4F TEL 078-331-2246
FAX 078-331-2795



神戸っ子通信

●神戸文化復興基金

震災で被災した芸術関係者への支援や、美術、音楽などの創造発表活動への助成、また工事現場での壁画の作成や、震災記録作品の制作発表活動への支援などを行う「アート・エイド・神戸」の活動を支える基金（委員長＝伊勢田二郎氏）を次の口座で受け付けている。○さくら銀行栄町支店 神戸文化復興基金 普通預金 3615811 問い合わせは事務局・海文堂ギャラリーTEL: 078-331-2467へ



●あしなが学生募金

震災遺児らの進学を支援する同学生募金。集まった募金は全部、災害、病気、病氣遺児らへの奨学金貸与を行う「あしなが育英会」

へ寄付される。募金は郵便振替で受け付けている。口座「あしなが育英会震災遺児口」00100・1・171252

●異人館修復支援へ基金

大震災で被害を受けた神戸・北野の異人館修復など、神戸の顔として魅力を伝え続けてきた街を住民自身の手で守るため、地元の「北野・山本地区をまもり、そだてる会」が支援金を募っている。募金は郵便振替で受け付けている。口座「北野・山本地区をまもり、そだてる会」01160・1・60707 問い合わせは同会会長浅木さん方TEL: 078-242-6288へ

●神戸復興支援義援袋

神戸商工会議所WE LOVE KOBE 元気復興委員会などの後援で、神戸有名店メーカーのご協力を仰ぎ、復興支援のため神戸の銘品をバックにした義援袋を全国各地で販売している。詰め合わせは3,000円・5,000円・10,000円の3種類。問い合わせは事務局・月刊神戸っ子TEL: 078-331-2246へ

Estée Lauder
GUERLAIN
PARIS

ホテルオークラ神戸店
の
エレガントタイム

ゲスト
牛村昭美様

「昨年は本当にいろいろなことがございましたから、今年は少しゆつくりして、自分の時間を大切にしたいと思っております」
白のスーツが素敵に映える牛村昭美さん。トリートメント後の少しリラクセスされたやさしい笑顔で、静かに話してくださいました。
善段はどちらかといえば出不精な方だという牛村さん。今日のトリートメントも思い切った挑戦だったそうです。

「家に帰ってお化粧を落とす時、お肌がつるんとしているな、と感じました。くすみが出て肌の色が明るくなったようで気持ちも軽くなりました。こんな贅沢なひとときもたまにはいいですね。」

ゲラン・パリホテルオークラ神戸店では、年齢的にどうしても衰えてくる部分をケアするコースもその人の人によって用意されています。例えば気になる目尻の小ジワや、鼻から口にかけての法令線を目立たなくするリンクルローニング。自分では鍛えることのできない筋肉を刺激することによって、肌のたるみをアップさせることができます。

「これ以上調子を崩さないことをまず目標に、少しずつ自分のための時間をつくってトリートメントしてゆつた気持ちよく過ごすこと、これが一番の美容法です。」
96年。よい春となりますように…。

「1日ってすぐに過ぎてしまうでしょう。時間を上手につかえたいいな」といつも思っているんですよ」と笑顔で話して下さった牛村昭美さん

Estée Lauder
GUERLAIN
PARIS
ホテルオークラ神戸店

神戸市中央区波止場町2-1
メリケンパーク内
ホテルオークラ神戸7F
TEL. (078) 391-7811

★新登場 ニューインシマコース
保水力・活性効果とともに、パワーアップしたインシマコース。「スーパリアクアセロム」と新しいマツサージとの相乗効果でうるおいのある肌をとりもどしてください。
■フェイスシャル・ニューインシマコース (60分) …15,000円
そのときのお肌のコンディションに応じたお顔専用のコース
■ボディファIRMINGコース (60分) …15,000円
心身ともにリラクセスしながらボディ全体を美しくとのえるコース



●SUNRISE (日の出) …夜明けの色で自分を飾る瞬間
●SUNSET (日没) …時間の魔法に漂いながら、自分を彩る瞬間

★新色誕生 / 96年春・夏メイクアップ
96年、春・夏、地図にない遠くの海辺へと旅立ち、そこで女らしさを眩いばかりに開花させよう。そう思い立った時、あなたは白と黒のデザインナースーツをこの上なく美しく着こなす「女の中の女」になると決めているのです。



Shimizue Family元気にがんばっています

クロス

＜クロスコレクション＞
BALLEYの春夏物が早々
に入荷しましたトアロード
のクロス。3階にはスเปน
のカントリースタイルの
家具を中心としたヨーロ
ッパのインテリア小物（ラン
プ・陶器・木工作品など）が
見逃しと並んでいます。

神戸市中央区北長狭通3-12-1フ
ロスビル
TEL:078(391)1781
11:00-19:00 水曜休



渡邊百合社長（左）と婦人帽子アドバイザーの皆さん

maxim
マキシン
— KOBE TOR ROAD —

＜婦人帽子＞
オートクチュールからカ
ジュアルまであらゆるジャン
ルの婦人帽子が揃うマキ
シン。帽子ひとつは世界で
も稀少。アドバイザーが親
切に対応してくれる。この
春夏はナクレシリーズ（真
珠のような光沢）に注目。

＜本社＞神戸市中央区北長狭通
2-6-13（トアロード）
TEL:078(331)6711
10:00-18:00 日曜休
＜東京店＞TEL:03(3494)3129



飯島昭さん・君枝さんご夫妻（右・中）と進さん

 **アサヒ商店**

＜宝石・貴金属・真珠＞
大正12年から港町神戸で店
を構えてきたアサヒ商店が
震災後、昨年12月に再びこ
のトアロードで新しく開店。
「修理できないものは売り
ません」が代々のモットー。
さすが、水戸藩の鎧師だっ
た祖先の心意気が伝わる。

神戸市中央区北長狭通2-6-4
（トア・ロード）
TEL:078(331)2106
9:30-18:00 日・祝休

星を売る街

KOBE—

TOR ROAD

春のトア・ロードによりがえる

ねむの並木とれんが道。

そしてガス燈に灯がともる…お洒落に歩いてみませんか。



GUY ROBERTさんと矢代さん（左）、矢野さん

Tor-Road
DONQ

＜フランス菓子＞

昨年11月にオープンしたト
アロード・ドンク。1階は
フランス人シェフによる本
格派フランス菓子のショッ
プ。2階はデザートを中心
にしたおしゃれな喫茶室。
本場の技と本物の味をおと
ごけいたします。

神戸市中央区三宮町3-8-14（セ
ンター街トアロード交差点前）
TEL:078(391)5485
9:30-20:00 無休
＜三宮本店＞TEL:078(391)5481



末積社長ご夫妻（左・中）とスタッフの皆さん

末積製額

＜額縁＞

額縁は作品の魅力を引き立
たせる芸術の窓。デザイン
や寸法など何でも気軽に相
談してみよう。店内に常時
展示されている50点以上も
の作品をギャラリー感覚で
楽しむ人も多い。大切な作
品に額縁を贈るなんて粋だ。

神戸市中央区三宮町3-2-2
TEL:078(331)1309
10:00-19:00 第1月・第3日休



神戸ドイツパンのスタッフ田中さん(左)と湯浅さん



神戸ドイツパン

<ドイツパン・洋菓子>
外はパリッと中はフワッと。
7～8時間かけてレンガの
釜でじっくり焼き上げた人
気のコッパパンやハードト
ーストは早めに行かないと
売り切れてしまう。三宮店
も12月から営業中。(製造
員募集 ☎078(851)7909)

<トアロード店> 神戸市中央区
北長狭通2-6-2
TEL:078(321)3114
10:00-18:00 第3水曜休
<三宮店> TEL:078(393)0240



TRADE MARK
TOR ROAD DELICATESSEN
トアロードデリカテッセン

<デリカテッセン>
純ドイツ式、スコッチ式製
法で作られたスモークサー
モン、ハム、ソーセージ、
ベーコンなどの洋風惣菜の
数々は、神戸らしい洗練さ
れた味覚として全国的に有
名。他にチーズなど贈答品
としても大変喜ばれる。

神戸市中央区北長狭通2-6-5
TEL:078(331)6535 水曜休
8:30-18:30 (平日)
9:30-17:30 (日・祝)



呉富美社長に占ってもらおう

富美宝飾

<パール&ジュエリー>
富美宝飾の呉富美社長に出
会うのはとても楽しみだ。
「ジュエリーの持つパワー
を身につけると運が良くな
るの」と、宝石占い、結婚
占いつきのパールとジュエ
リーのコーディネーター。
トアロードの名物女性。

神戸市中央区下山手通3-1-15
シエンビル5F
TEL:078(331)4740
10:00-18:00 日曜・祭日休



李温さん(右)と金駒さん

良友

＜チャイノ服・舶来雑貨＞
体型を一番綺麗に見せてくれるオーダーメイドチャイナ服。仏製シルクジョーゼットの光沢はパーティにも最適。既製品も全てオリジナル。着こなし方は教えてもらおう！ところでお店の「2階の秘密」ご存知…？

神戸市中央区下山手通3-11-18
(トアロード)
TEL:078(321)2229
11:00-18:00 日曜休



左から丸田博司さん、山下幸子さん、丸田玉緒さん

(有)東亜宝飾
ジュエリー 東亜

＜貴珠・宝石＞
斬新なデザインを提案する個性派貴珠店。貴珠であなたの心を伝えませんか。

＜本店＞神戸市中央区山本通3-14-15 TEL:078(222)5098
10:00-18:30 定休日なし
＜大丸前店＞TEL:078(333)1120



SAPPORO BEER RESTAURANT
ニッポン神戸大使館別館
トアロード店

＜ビア・レストラン＞
ジョッキ片手に仲間と集うニューニッポン神戸大使館別館が昨年6月トアロードにやってきた。黒ビールをはじめ、各種ビア・カクテルなどいろんな味を楽しんで！料理の一番人気はやっぱり若鶏の唐揚げ。

＜トアロード店＞神戸市中央区中山手通3-1-19 (ホテルトアロード地階)
TEL:078(332)1222 無休
11:00-23:00(22:00)まで

星を売る街

KOBE—
TOR ROAD

春のトア・ロードによりがえる
ねむの並木とれんが道。
そしてガス燈に灯がともる…お洒落に歩いてみませんか。



社長の澤田俊夫さんご夫妻(中)とスタッフの皆さん

ギャラリー de フルール
草楽園

＜フラワーショップ＞
贈る人、贈られる人の心に残る花。相手の好きな花のアレンジ、デザインはもとよりラッピング、カードなどイメージや目的に合わせてコーディネートしてくれる。全国配達で人気の「花キュービット」のお店。

神戸市中央区山本通3-14-14
TEL:078(221)1585(代)
FAX:078(221)1586
9:30-19:00 第3火曜休



梅本芳子さん(左)と青山和子さん

Haute Couture
Cattlea カトレア

＜オートクチュール＞
創業35年。「信用」をモットーに、お客様の様々な希望に応えるよう心がけている。婦人服の仕立てからオリジナル商品、ハンドバッグ、アクセサリーなど品揃えが豊富。気軽に立ち寄ってほしいお店。

神戸市中央区山本通3-15-12
TEL:078(231)5212(代)
FAX:078(231)5213
10:00-19:00 無休



千代のご主人・張耀光さん

広東料理処 お好み焼 千代

< 広東料理処・お好み焼 >
トアロードの川北病院を西へ約30m。千代は震災で全壊したが近くの自宅で再建、健在である。ファンの妹尾河童さんは張耀光・千代夫妻の安否を確かめると、フジTVの「料理の鉄人」に推薦。腕をふるった。

神戸市中央区中山手通り3-7-8
(旧店舗より30m西へ入る)
TEL: 078 (332) 5925
12:00~14:00/18:00~22:00
第1・第3月/第2・第4日休



中国北京料理

東天閣

< 中国北京料理 >
昭和20年北野の異人館ビショップ邸で、中国北京料理店としてオープン。フカヒレ、燕の巣、干しアワビ、干しナマコなどの高級素材を使った洗練された料理を供し続けてきた。まさに中華料理の王道をゆく店だ。

神戸市中央区山本通3-14-18
TEL: 078 (231) 1351
11:30~21:00 年中無休
(料用11:30~14:00 17:00~21:00)



CANTONESE

TEI・TEI

< 中国広東料理 >
毎月変わる現代アート、無国籍風インテリア…斬新な空間で味わう伝統的な広東料理。新鮮な海の幸の素材をいがした数々のメニューは、若い方から年配の方まで幅広い客層に好評。お得なランチメニューも人気。

< トアロード店 > 神戸市中央区
下山手通3-11-17
TEL: 078 (333) 6888
11:30~22:00 (21:00ラストオーダー)



出逢えて、よかった

出逢った喜び、
佳き日を迎える喜びを
わかちあうため、
ただひとりの大切な人に贈る
ブライダル・ジュエリーだから……
それぞれの愛の深さを
確かに伝える輝きを。



山勝真珠

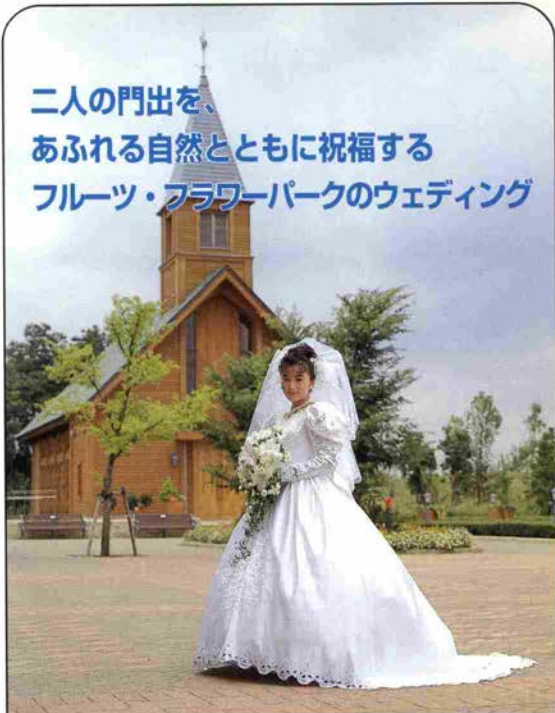
さんちか店 さんちかローザアベニュー

TEL. (078) 391-4325

西神戸オリエンタルホテル店 西神戸オリエンタルホテル1F

TEL. (078) 987-0052

二人の門出を、 あふれる自然とともに祝福する フルーツ・フラワーパークのウェディング



●オーキッドプラン

標準挙式 (60名様の例)

神式 (神前神式) 結婚式

2,150,000円 (税・サ込み)

音楽堂 (キリスト教式) 結婚式

2,170,000円 (税・サ込み)

●フローリー&ハリープラン

二人だけの結婚式

神式 (神前神式) 結婚式

音楽堂 (キリスト教式) 結婚式

300,000円 (税・サ込み)

●ピーチプラン

平日挙式 (40名様)

神式 (神前神式) 結婚式

音楽堂 (キリスト教式) 結婚式

1,000,000円 (税・サ込み)

※追加お1人様に付き15,000円増し

オリジナルプランもご用意しています。
当日のご宿泊や2次会、ハネムーンのプロ
プランなどお気軽にご相談ください。

KOBE 
Fruit & Flower Park
神戸フルーツ・フラワーパーク

■ご予約・お問い合わせは
TEL 078 (954) 1000
(株)神戸ワイン

〒651-15 神戸市北区大沢町
上大沢字西谷2150

KOBEうまいもん&ドリンキング

●日本料理

料亭	北野異人坂
ラウンジ	神戸市中央区北野町2-9-22 078 (222) 2001
どじょう	吾 作
	神戸市中央区元町通2-7-20 078 (321) 0539
季節茶屋	一輪一房
	神戸市中央区三宮町1-8-1-058 078 (331) 2280
天ぷら	天ふじ
鉄板焼	神戸市中央区下山手通2-11-24大南ビル1F 078 (392) 3630
寿司	又 平
	神戸市東灘区西岡本2-7-3オーキッドコート右峯館1F 078 (453) 1877
串焼 焼鳥	トリドリ
	神戸市中央区北長狭通2-5-1 078 (391) 3028
名代饅頭うどん	あこや亭
	神戸市中央区旗塚通7-1-1 078 (232) 2400
日本料理	澤 村
	神戸市中央区加納町4-8-19 078 (332) 2210
山菜料理と 精進の店	ろくだん
	神戸市中央区東川崎町1-6-1 078 (360) 8476

●各国料理

ステーキ	五 事
	中央区元町通3-14-1 078 (332) 3301

西洋料理	レストラン ソネ
	神戸市神戸市中央区中山手通1-24-10 078 (221) 2055
イタリア料理	リストランテ ベルゲン
	神戸市中央区山本通2-3-2 078 (241) 6952
メキシコ料理	ティファーナ
	神戸市中央区中山手通1-21-13 078 (242) 0043

ステーキハウス	グリル 青山
	神戸市中央区下山手通2-14-5 078 (391) 4858
ステーキ	六 段
	神戸市中央区元町通3-8-4 078 (331) 2108

ドイツ居酒屋	ローテ・ローゼ
Weinstube	神戸市中央区北野町4-9-14 078 (222) 3200

韓国宮廷料理	百 済
	神戸市中央区下山手通3-1-9コスモビル1F 078 (392) 5458

ステーキ	和 黒 (わっこく)
	神戸市中央区中山手通1-24-1ヒルサイドテラス1F 078 (222) 0678

シシロ料理	ぶはら
スィスレストラン	神戸市中央区三宮町2-2-2杉本ビル2F 078 (331) 1734

すていきハウス	長 崎
	神戸市中央区布引町2-3-16 078 (221) 1086

ブラジル料理	コパ・カバーナ
	神戸市中央区中山手通2-1-13ニューサンフォービルB1 078 (391) 0888

広東料理	中国酒家
	トアロード店 神戸市中央区北長狭通3-12-1 078 (391) 5537
	元 町 店 神戸市中央区北長狭通3-8-1 078 (332) 5595

レストラン	パトリー
	神戸市中央区二宮町4-20-5 (ホテルビエナ神戸2F) 078 (272) 1313

ビアレスタン	ニューミュンヘン神戸大使館別館
	神戸市中央区中山手通3-1-19ホテルトアロード地階 078 (332) 1222

●喫茶・菓子

フランス菓子	トアロード・ドンク
喫茶	神戸市中央区三宮町3-8-14 078 (391) 5485

ケーキ	アンテノール
喫茶	北野本店 神戸市中央区中山手通1-22-13 078 (242) 3797
	神戸店 神戸市中央区北長狭通1-10-6 078 (331) 8640

純喫茶	元町サントス
	神戸市中央区元町通2-3-12 078 (331) 1079

宮水のコーヒー	にしむら珈琲店
中山手店	神戸市中央区中山手通1-26-3 078 (221) 1872
三宮店	JR三宮駅山側 078 (241) 2777
センター街店	神戸市中央区三宮町10-27 078 (391) 0669
北野坂店	山本通2-1-20 078 (242) 2467
阪急前店	三宮東口山側 078 (332) 5727
ハーバーランド店	078 (360) 1803

喫茶	英國屋
センター街店	センター街3丁目 078 (391) 9006
三宮店	国際会館東浜側 078 (251) 4562
オーパ店	三宮オーパ3F 078 (291) 2036
ダイエー店	ダイエー三宮駅前店9F 078 (291) 8295

珈琲専門店	珈琲倶楽部
	神戸市中央区東川崎町1-6-1
	神戸ハーバーランドMOSAIC (モザイク) 1F 078 (360) 0151

珈琲専門店	トアロード珈琲倶楽部
	神戸市中央区北長狭通3-1-14 岸田ビルなほ銀行地下 078 (322) 2166

●STAND&SNACK

演歌スタジオ	延 歌
	神戸のター坊の店
	神戸市中央区中山手通1-9-24カオカビルBF 078 (332) 5755

カクテルラウンジ	サヴォイ
	モザイク店 神戸市中央区東川崎町1-6-1モザイク1F 078 (360) 2545
	三宮店 神戸市中央区北長狭通2-5-17サンセット21ビル3F 078 (331) 2615

スナック	珍地理屋
	神戸市中央区中山手通1-22-10象ビル1F 078 (242) 0288

ジャズラウンジ	神戸アルバトロス
	神戸市中央区中山手通1-22-10象ビル 078 (231) 3300

サロン	マッシュケナダ
	神戸市中央区中山手通1-4-6ユーベルビル4F 078 (331) 5587

カクテルバー	馬車屋
	神戸市中央区加納町4-9-29パシフィックアトラス神戸ビル3F 078 (331) 6814

スナック	STILL
	神戸市中央区下山手通2-4-13 第1高山ビル4F 078 (332) 5759

シャンソン	エトワ
	神戸市中央区北長狭通2-5-17サンセット21ビル5F 078 (231) 3326

バー	トム・キャンティ
	神戸市中央区加納町4-9-17幸田ビル1F 078 (331) 2122

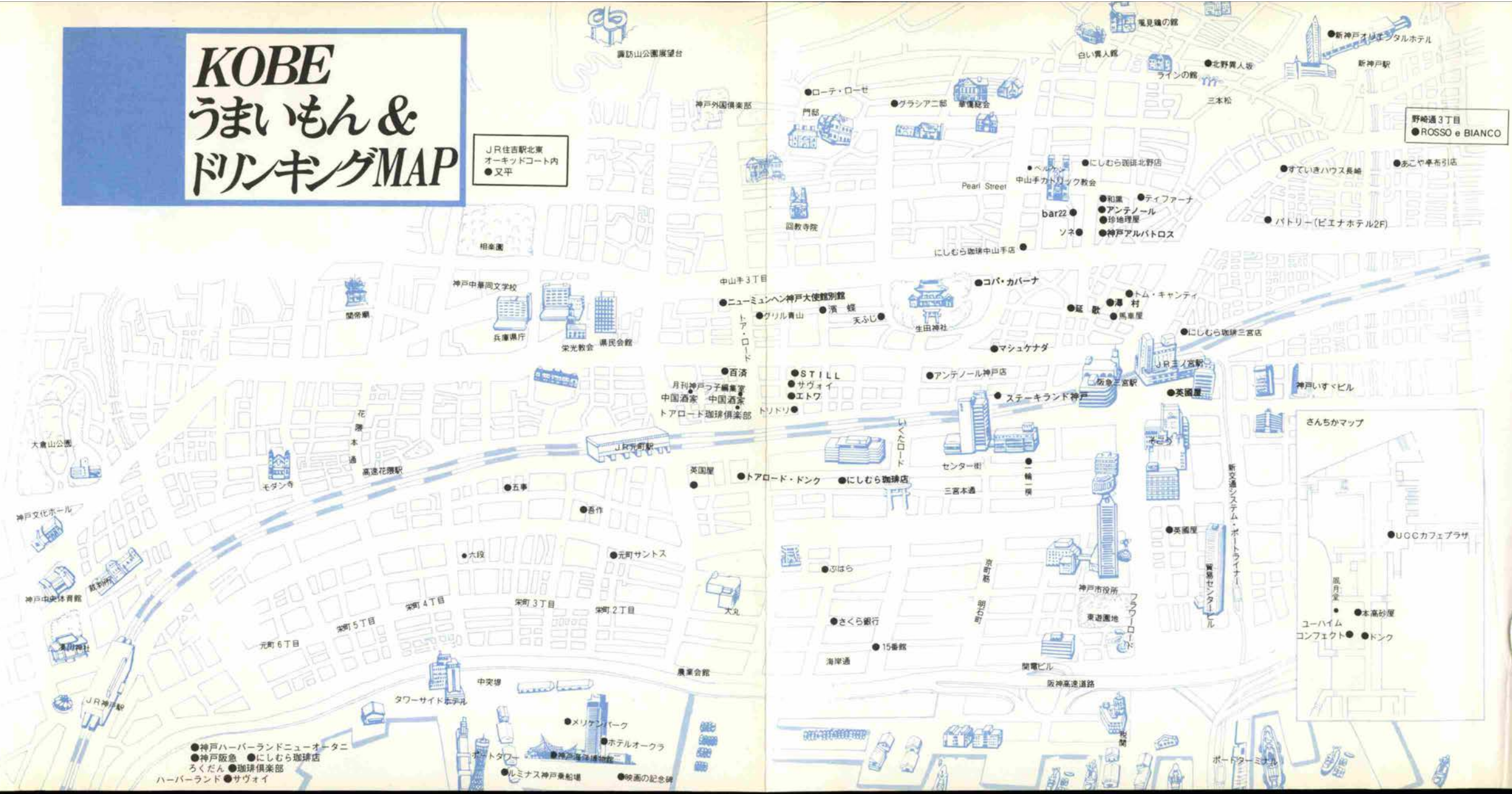
バー	バー 22 北野坂
	神戸市中央区中山手通1-23-10モンシャトーコトブキビルB1 078 (222) 6623

スナック	智恵子
	神戸市中央区北長狭通2-11-5 グランドコーストビル2F202 078 (332) 3856

スタンド	濱 蝶
	神戸市中央区北長狭通1-20-9 館ビル1F 078 (331) 2566

KOBE
うまいもん &
ドリンクMAP

JR住吉駅北東
オーキッドコート内
●又平



中村新のPoisson塾 4



SHIN NAKAMURA

第4回主役 メバルと牡蠣

厳しかった冬とこれからの春にあいさつを交わす如月。「きさらぎ」とひらかなで書けば、なんとも可憐で、春を意識させるみやびやかな語感です。ふきのとう、水仙、梅。山には春を告げる花があり、海にもその到来を知らせる魚がいます。メバルです。漢字で書くと「目張」。その名のとおり体に似合わず大きな目をしています。

メバルはこの2月ごろから穫れはじめ、4月には「タケノコメバル」と言われるほどよく出回ります。気温の上昇とともに大きくなり、5月になるとしだいに姿を消して行きます。

いまごろのメバルは、身は締まり、いやなクセがありません。通常、エビやカニを好んで食べ、食べ物が多いところへ大胆に突進するので、釣りでは格好のターゲットです。平均20センチほどですが、30センチにもなることもあり、目玉の大きさから「5円玉」と呼ばれ、太公望のあこがれの的です。

その身は非常に繊細で、かつ豊潤な味わい。皮はゼラチン質を多く



美しく盛り付ける中村新シェフ

含み、ねっとりとした快い舌触り。この皮をカリッと焼いた香ばしさにはうっとりさせられます。どんな野菜とも相性がよく、楽しい素材です。

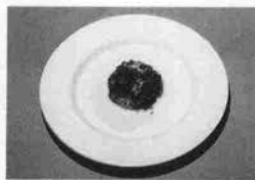
このメバルと共演するのは、厳冬の使者「牡蠣」。きょうは鳥羽は的矢のものです。10年ほど前、的矢の牡蠣は、王座を三陸産に奪われる憂き目を見ました。原因は、水質の悪化と早獲りによる身痩せです。的矢の人々は、王座奪還への一つの行動を起

こしました。海を汚すもの、例えば釣りで使う集魚材を規制したり、家庭排水を浄化したり、ちょっとした心づかいを求めたのです。

その結果、年々水質は向上し、牡蠣の身も太く、味も濃くなり、王座奪還をねらえるところまできました。一方、三陸のものは、数年前から身痩せに陥ってきました。そこで空から海を調べると、河口から牡蠣筏の先まで、ほんの少しですが海の色が違ってくるのが分かりました。そうした川は上流で森林の伐採が進んでいました。山の浄化能力がなくなり、水質が悪化し、牡蠣が軽い窒息状態になって、身が太らなくなってしまうわけです。

いまでは漁協が植樹を行い、海の幸を守っています。的矢も三陸も王座に着かせてあげたいですね。

メバルと牡蠣。冬と春の出会いをお楽しみください。



メバルの湯引き、かぶらのドレッシング



メロンのスープ、お菓子の牡蠣添え

●今回のメニュー●

牡蠣の温製、若いスイカの香
メバルの湯引き、かぶらのドレッシング
牡蠣とフォアグラのニンニク風味
メバルのエビ巻き、ポロ葱添え
メロンのスープ、お菓子の牡蠣添え

今回は3月28日(木)午後7時開講予定です
テーマは小浜のスズキ 料金7000円(税込)です

RESTAURANT
PATRIE
レストランパトリー

■お問い合わせ
レストランパトリー

神戸市中央区二宮町4-20-5 (ホテルビエナ神戸2F)
TEL 078-272-1313

海船港

上海へゆく

KOBE平成の開港

上海・長江交易プロジェクト

文・写真／柴田大造（神戸新聞記者）

黄浦江の両岸に荷積みのクレーンが並ぶ



中国最大の大河長江の河口部。
対岸までは30キロもある



黄浦江をくぐる船。貨物船が盛んに行き交う

上海港のシルエット。中央にシンボルのテレビ塔がみえる



重厚な西洋建築が並ぶ上海市の旧市街が遠ざかる。暗れてはいるが、街全体が白っぽいガスに包まれ、薄いベールに覆われたようだ。ビルの輪郭がかすんで見える。風が強く、カメラを持つ手が、すぐに凍える。

九五年十一月十八日の午後、上海の市街地にある港から観光船に乗った。黄浦江と呼ばれる市内の川を二十*ほどくだれば、中国最大の大河、長江（揚子江）の河口部に出る。延長六千三百*の大河の流れの終点を思うと、すこし、心が踊る。

船はゆっくり速度を上げる。行き交う船も多い。セメントや鋼材を積んだ中型の船もあれば、老朽化した小さな木造船もある。荷役のクレーンが並ぶ川の両岸は、停泊中の船でびっしりと埋まる。上海市内の車の渋滞は「名物」とさえ呼ばれるほどだが、船の混雑ぶりも、この街の活気をうかがわせる。

長江までは、一時間半ほどかかった。客室からデッキに出る。カメラのシャッターを切ろうとしたが、そこには、ただただ水面が広がるばかりだ。遠くにタンカーがぼつんと浮かぶ。河口部には中州はあるが、大陸の対岸までは三十*もあるのだという。一抹のロマンよりは、あつけないさすら感じてしまう。大河に向かう小船が、頼りなげにみえる。

上海には、三泊四日の取材で訪れた。神戸経済の復興事業のひとつ「上海・長江交易促進プロジェクト」の実現を目指した日中関係者の合同会議が、十七、十



人と車でにぎわう繁華街。派手な看板も目立つようになった



上海っ子もおしゃれ好き。改革・開放路線を映し出す



95年11月17、18日に開かれた長江プロジェクトの会議。神戸市長、財界トップらが参加した



くすんでみえた。しかし、いまはモノがあふれ、外国製品は珍しくない。派手な看板が目立ち、高速道路や地下鉄もできた。マクドナルドにもぎわっている。かつてみた社会主義国の面影は、商品経済の発展とともに急速に薄れつつある。

神戸から長江に船を就航させるには、構造が異なる外洋船と河船の両方の機能を合わせ持つ新型船を開発する必要がある。流域各都市の発展がなければ、高いコストに引き合う積み荷の確保はできない。克服すべき問題は多い。しかし、神戸と長江の未来図を重ね合わせようという試みには、おもしろさを感じている。

八日に開かれた。双方とも「やってみよう」ということで合意した。

このプロジェクトは、神戸港と、今後の経済発展が見込まれる上海など長江流域の各都市にモノを運ぶ船を就航させ、互いの経済の活性化を図ろうという構想だ。中国はいま、目覚ましい発展をとげている。「改革・開放」路線のもと、八〇年台の広東、福建省など華南地方の開発から始まり、九〇年代に入ってから、上海周辺にもその波が押し寄せた。さらに長江流域の経済圏には、江蘇、湖南、四川など九省がとらなる。一市九省の人口は四億九千万人。中国政府は、流域の開発に本腰を入れ始めている。

高層ビルの建築が進む上海の街並みは、十年前に訪れたころとは一変していた。当時は百貨店も品薄で、魅力に欠ける商品が並んでいた。街並みも色彩にかけ、